



请扫描以查询验证条款

太平人寿保险有限公司  
TAIPING LIFE INSURANCE CO., LTD.

太平附加福禄倍佑两全保险（分红型）条款

特别提示

感谢您选择了太平人寿保险有限公司。

为了方便您更好地理解保险条款，我们提供了以下常用的**基本名词释义**。

**基本名词释义：**

- 投保人** : 是指与保险公司订立保险合同的人，按照保险合同负有支付保险费的义务。在本附加合同中以“您”代称。
  
- 被保险人** : 在人身保险合同中是指人身受保险合同保障，享有保险金请求权的人。投保人也可以为自己投保，成为被保险人。
  
- 受益人** : 是指人身保险合同中，由被保险人或者投保人指定的，享有保险金请求权的人。

**您应当特别注意的事项：**

- 签收本附加合同之日起 10 日（即犹豫期）内您若要求解除保险合同，我们仅扣除工本费..... 第十六条
- 本产品保险责任有等待期，请您留意..... 第六条
- 在部分情况下，我们不承担保险责任..... 第九条
- 解除保险合同会给您造成一定的损失，请您慎重决策..... 第十七条

此外，在您阅读本条款正文之前，请先浏览一下目录，以便对条款结构有一个大致的了解。本条款中的每一部分都关系到您的切身利益，**请务必逐条仔细阅读并关注注释内容。**

## 目 录

<b>第一部分</b>	<b>您（投保人）与我们（太平人寿保险有限公司）的合同</b>	<b>3</b>
第一条	保险合同的构成	3
第二条	投保范围	3
第三条	保险合同成立与生效	3
第四条	保险期间	3
<b>第二部分</b>	<b>我们提供哪些保障利益</b>	<b>3</b>
第五条	基本保险金额、累积红利保险金额及有效保险金额	3
第六条	等待期	3
第七条	保险责任	3
第八条	红利分配	5
第九条	责任免除	5
<b>第三部分</b>	<b>如何支付保险费</b>	<b>6</b>
第十条	保险费的支付	6
<b>第四部分</b>	<b>如何申请保险金</b>	<b>6</b>
第十一条	受益人	6
第十二条	诉讼时效	6
第十三条	保险金申请	6
第十四条	司法鉴定	7
第十五条	失踪处理	7
<b>第五部分</b>	<b>您还享有哪些权益</b>	<b>7</b>
第十六条	犹豫期	7
第十七条	您解除合同的手续及风险	7
第十八条	年龄错误	8
第十九条	性别错误	8
<b>第六部分</b>	<b>您必须了解的其他事项</b>	<b>8</b>
第二十条	未还款项	8
第二十一条	保险合同的终止	8

## 第一部分 您（投保人）与我们（太平人寿保险有限公司）的合同

### 第一条 保险合同的构成

本附加合同依您的申请，可附加于我们提供的主合同《太平福禄倍佑重大疾病保险》（以下简称“主合同”）之上，经我们审核同意，并在保险单或批注中列明后生效。

主合同的条款中与本附加合同相关的部分均为本附加合同的构成部分，如果主合同与本附加合同的条款内容互有冲突，则以本附加合同为准。

本附加合同为**分红保险<sup>1</sup>**合同。

### 第二条 投保范围

本附加合同接受的被保险人的投保年龄为出生满 28 日至 65 周岁<sup>2</sup>。

### 第三条 保险合同成立与生效

您提出保险申请、我们同意承保，本附加合同成立。

合同生效日期在保险单上载明。**保单年度<sup>3</sup>、保险费约定支付日<sup>4</sup>**均以该日期计算。

### 第四条 保险期间

本附加合同的保险期间及**保险单周年日<sup>5</sup>**与主合同保持一致。

## 第二部分 我们提供哪些保障利益

### 第五条 基本保险金额、累积红利保险金额及有效保险金额

在本附加合同保险期间内，本附加合同的基本保险金额与主合同的基本保险金额保持一致。

本附加合同的累积红利保险金额是指因年度红利累积增加的红利保险金额。

本附加合同的有效保险金额=基本保险金额+累积红利保险金额

### 第六条 等待期

自本附加合同生效日零时起 90 日为等待期。如果本附加合同曾一次或多次恢复效力，则自每次合同效力恢复之日零时起 90 日均为等待期。

### 第七条 保险责任

在本附加合同保险期间内且本附加合同有效，我们按照下列约定承担给付相应保险金的责任：

#### 一、身故保险金

1. 如果被保险人因**意外伤害事故<sup>6</sup>**或等待期后因意外伤害事故以外的原因导致身故，我们按以下方式给付

<sup>1</sup>**分红保险**：指保险公司根据分红保险业务的实际经营状况，决定红利分配的人身保险。

<sup>2</sup>**周岁**：指按照居民身份证、军官证、警官证、士兵证等有效身份证件中记载的出生日期计算的年龄，自出生之日起为零周岁，每经过一年增加一岁，不足一年的不计。

<sup>3</sup>**保单年度**：从保险合同生效日或年生效对应日零时起至下一年度保险合同生效对应日零时止为一个保单年度。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。

<sup>4</sup>**保险费约定支付日**：指在本附加合同交费期限内，保险单或批注上列明的合同生效日在每月、每季、每半年或每年（根据交费方式确定）的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日作为对应日。

<sup>5</sup>**保险单周年日**：指在本附加合同有效期内，每一个保单年度内本附加合同生效日期的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。

身故保险金，同时本附加合同终止。

(1) 如果被保险人在 18 周岁的保险单周年日零时之前身故，身故保险金 = (主合同的标准体<sup>7</sup>年交保险费 + 本附加合同的标准体年交保险费) × 被保险人身故时本附加合同的**保单年度数<sup>8</sup>或交费年期数<sup>9</sup>** (以较小者为准)。

(2) 如果被保险人在 18 周岁的保险单周年日零时之后身故，或被保险人投保时年龄已满 18 周岁且在本附加合同保险期间内身故，我们按以下三项金额中的最大者给付身故保险金：

① 被保险人身故时本附加合同的有效保险金额；

② (主合同的标准体年交保险费 + 本附加合同的标准体年交保险费) × 被保险人身故时本附加合同的**保单年度数或交费年期数** (以较小者为准)；

③ 被保险人身故时本附加合同的**现金价值<sup>10</sup>**与主合同的现金价值之和。

如果您选择的是**趸交<sup>11</sup>**的交费方式，上述标准体年交保险费根据被保险人在趸交的交费方式下对应的保险费率，以被保险人身故时本附加合同的有效保险金额为基础，按投保时被保险人的年龄计算。

如果您选择的是分期支付的交费方式，上述标准体年交保险费根据被保险人在年交的交费方式下对应的保险费率，以被保险人身故时本附加合同的有效保险金额为基础，按投保时被保险人的年龄计算。

2. 如果被保险人在等待期内因意外伤害事故以外的原因导致身故，我们按主合同及本附加合同的已交保险费给付身故保险金，同时本附加合同终止。

## 二、满期保险金

如果被保险人在**本附加合同期满日<sup>12</sup>**零时生存，我们按以下两项金额中的较大者给付满期保险金，同时本附加合同终止。

1. 本附加合同期满日的有效保险金额；

2. (主合同的标准体年交保险费 + 本附加合同的标准体年交保险费) × 本附加合同的交费年期数。

如果您选择的是趸交的交费方式，上述标准体年交保险费根据被保险人在趸交的交费方式下对应的保险费率，以被保险人满期时本附加合同的有效保险金额为基础，按投保时被保险人的年龄计算。

如果您选择的是分期支付的交费方式，上述标准体年交保险费根据被保险人在年交的交费方式下对应的保险费率，以被保险人满期时本附加合同的有效保险金额为基础，按投保时被保险人的年龄计算。

我们只给付主合同及本附加合同保险责任中约定的身故保险金、满期保险金和重大疾病保险金的其中一项保险金。

在给付身故保险金、满期保险金时，关于红利的处理参见第八条“红利分配”。

<sup>6</sup>**意外伤害事故**：指外来的、突发的、非本意的、非疾病的使身体受到伤害的客观事件。

<sup>7</sup>**标准体**：指经保险公司授权的专业人员审核后，保险公司不用增加额外保险费或特殊限制，而同意接受投保申请的被保险人。

<sup>8</sup>**保单年度数**：指保险单自承保后所处的年度数。承保后首年的保单年度数为 1，此后每到达一个保险单周年日，保单年度数增加 1。例如，如果本附加合同生效日为 2003 年 7 月 1 日，自 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日保单年度数为 1，自 2004 年 7 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日保单年度数为 2，后续年度以此类推。(以上示例仅供您辅助理解之用，实际合同生效日在保险单或批注上列明)

<sup>9</sup>**交费年期数**：指保险单中约定的交费年期的数值。如果交费方式为趸交，则交费年期数为 1。

<sup>10</sup>**现金价值**：指保险单所具有的价值，通常体现为解除合同时，根据精算原理计算的，由我们退还的那部分金额，包括基本保险金额对应的现金价值和累积红利保险金额对应的现金价值之和。保单年度末本附加合同基本保险金额对应的现金价值在保险单或批注上列明。每个保单年度中，本附加合同所具有的现金价值根据本附加合同实际经过的日数计算。

<sup>11</sup>**趸交**：指一次性支付保险费。

<sup>12</sup>**本附加合同期满日**：指保险单或批注上列明的合同生效日经过保险期间后的对应日。如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日作为对应日。

## 第八条 红利分配

在本附加合同保险期间内且本附加合同有效，我们将根据上一会计年度分红保险业务的实际经营状况决定红利分配方案。如果确定有红利分配，我们将进行红利分配。

本附加合同的红利分配包括年度红利和终了红利。

### 一、年度红利

年度红利的分配方式为增额红利方式，增额红利方式指的是增加本附加合同的累积红利保险金额。增额部分也参加以后各年度的红利计算。

在本附加合同保险期间内且本附加合同有效，我们将于每个保险单周年日根据所确定的红利分配方案增加本附加合同的累积红利保险金额。红利应分日是保险单周年日，而红利的实际分配日将可能因年度会计核算、审计或相关法律的规定、保险监管的要求而迟于保险单周年日。

我们将每年至少向保单持有人提供一份红利通知书。

### 二、终了红利

终了红利将在本附加合同终止时以现金方式给付。

终了红利在以下三种情况下发放：

#### 1. 满期生存红利

被保险人在本附加合同期满日零时生存，我们将根据分红保险业务的实际经营状况进行满期核算，如果确定有满期生存红利分配，将以现金方式给付。

#### 2. 体恤金红利

被保险人身故后，我们将根据分红保险业务的实际经营状况进行核算，如果确定有体恤金红利分配，将以现金方式给付。

#### 3. 特别红利

因其他原因导致本附加合同终止时，我们将根据分红保险业务的实际经营状况进行核算，如果确定有特别红利分配，将以现金方式给付。

## 第九条 责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付身故保险金的责任：

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
2. 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
3. 被保险人自本附加合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为**无民事行为能力人**<sup>13</sup>的除外；
4. 被保险人主动吸食或注射**毒品**<sup>14</sup>；
5. 被保险人**酒后驾驶**<sup>15</sup>，**无合法有效驾驶证驾驶**<sup>16</sup>，或**驾驶无有效行驶证**<sup>17</sup>的**机动车**<sup>18</sup>；

<sup>13</sup>**无民事行为能力人**：一种是指不满十周岁的未成年人，另一种是指不能辨认自己行为的精神病人。（根据《中华人民共和国民法通则》第十二条及第十三条规定）

<sup>14</sup>**毒品**：指《中华人民共和国刑法》规定的鸦片、海洛因、甲基苯丙胺（冰毒）、吗啡、大麻、可卡因以及国家规定管制的其他能够使人形成瘾癖的麻醉药品和精神药品，但不包括由医生开具并遵医嘱使用的用于治疗疾病但含有毒品成分的处方药品。

<sup>15</sup>**酒后驾驶**：指经检测或鉴定，发生事故时车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量达到或超过一定的标准，公安机关交通管理部门依据《道路交通安全法》的规定认定为饮酒后驾驶或醉酒驾驶。

<sup>16</sup>**无合法有效驾驶证驾驶**：指下列情形之一：（1）没有取得驾驶资格；（2）驾驶与驾驶证准驾车型不相符合的车辆；（3）持审验不合格的驾驶证驾驶；（4）持学习驾驶证学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车。

<sup>17</sup>**无有效行驶证**：指发生保险事故时没有按照公安机关交通管理部门机动车登记制度的规定进行登记并领取机动车行驶证或者临时通行牌证等法定证件。包括下列情形之一：（1）未办理行驶证或者行驶证在申办过程中的；（2）机动车行驶证被依法注销登记的；（3）未在行驶证检验有效期内依法按时进行或者未通过机动车

6. 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
7. 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人身故的，本附加合同终止，您已交足 2 年以上保险费的，我们向其他权利人退还保险单的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本附加合同终止，我们向您退还保险单的现金价值。

### 第三部分 如何支付保险费

#### 第十条 保险费的支付

本附加合同的保险费交费方式、交费期限及保险费约定支付日与主合同一致。

### 第四部分 如何申请保险金

#### 第十一条 受益人

除另有约定外，满期保险金的受益人为被保险人本人。

您或者被保险人可以指定一人或多人为身故保险金受益人。

身故保险金受益人为多人时，可以确定受益顺序和受益份额；如果没有确定份额，各受益人按照相等份额享有受益权。

被保险人为无民事行为能力人或**限制民事行为能力人**<sup>19</sup>的，可以由其监护人指定受益人。

您或者被保险人可以变更身故保险金受益人并书面通知我们。我们收到变更受益人的书面通知后，在保险单或其他保险凭证上批注或附贴批单。

您在指定和变更身故保险金受益人时，必须经过被保险人同意。

被保险人身故后，有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们依照《中华人民共和国继承法》的规定履行给付保险金的义务：

- 一、没有指定受益人，或者受益人指定不明无法确定的；
- 二、受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
- 三、受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。

受益人与被保险人在同一事件中身故，且不能确定身故先后顺序的，推定受益人身故在先。

受益人故意造成被保险人身故、伤残、疾病的，或者故意杀害被保险人未遂的，该受益人丧失受益权。

#### 第十二条 诉讼时效

受益人向我们请求给付保险金的诉讼时效期间为 5 年，自其知道或者应当知道**保险事故**<sup>20</sup>发生之日起计算。

#### 第十三条 保险金申请

##### 一、身故保险金的申请

在申请身故保险金时，由身故保险金的受益人作为申请人填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：

---

安全技术检验的。

<sup>18</sup>**机动车**：指以动力装置驱动或者牵引，上道路行驶的供人员乘用或者用于运送物品以及进行工程专项作业的轮式车辆。

<sup>19</sup>**限制民事行为能力人**：一种是指十周岁以上的未成年人，另一种是指不能完全辨认自己行为的精神病人。（根据《中华人民共和国民法通则》第十二条及第十三条规定）

<sup>20</sup>**保险事故**：指本附加合同约定的保险责任范围内的事故。

1. 保险合同；
2. 受益人的**有效身份证件**<sup>21</sup>；
3. 国务院卫生行政部门规定的医疗机构、公安机关或其他相关机构出具的被保险人的死亡证明；
4. 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。

## 二、满期保险金的申请

在申请满期保险金时，由满期保险金的受益人作为申请人填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：

1. 保险合同；
2. 受益人的有效身份证件。

如果委托他人代为申请，除上述证明和资料外，还须提供相关保险金受益人的授权委托书、受托人有效身份证件等相关证明文件。保险金作为被保险人遗产时，还须提供可证明合法继承权的相关权利文件。受益人或继承人为未成年人或无民事行为能力人时，由其合法监护人代其申请领取保险金，其合法监护人还必须提供受益人或继承人为未成年人或无民事行为能力人的证明和监护人具有合法监护权的证明。以上证明和资料不完整的，我们将及时一次性通知申请人补充提供有关证明和资料。

## 第十四条 司法鉴定

如果被保险人身故，我们有权要求司法鉴定机构对保险事故进行鉴定。

## 第十五条 失踪处理

在本附加合同保险期间内且本附加合同有效，如果被保险人失踪，且经法院宣告死亡，申请人可以向我们申请身故保险金，我们以法院判决宣告之被保险人死亡日为被保险人死亡的日期，并且按本附加合同中与身故有关的约定处理。如果被保险人被宣告死亡之日在保险期间之外，但有证据证明下落不明之日在本附加合同有效期内，我们仍承担与身故有关的保险责任，并按合同终止日计算保险金的金额。

如果被保险人在宣告死亡后重新出现或确知其下落，身故保险金受益人应在知道被保险人生还之日起 30 日内，向我们退还已领取的身故保险金。退还保险金后，本附加合同的效力由您和我们协商处理。

# 第五部分 您还享有哪些权益

## 第十六条 犹豫期

您在收到本附加合同并书面签收之日起可享有 10 日的犹豫期，在犹豫期内要求解除本附加合同的，在我们收齐相关文件和资料的次日零时，本附加合同即被解除，**我们自始不承担保险责任**。我们在扣除 10 元工本费后，无息退还已交保险费。

在申请解除本附加合同的同时必须同时申请解除主合同。

## 第十七条 您解除合同的手续及风险

如您在犹豫期后申请解除本附加合同，请填写解除合同申请书并向我们提供下列资料：

- 一、保险合同；
- 二、您的有效身份证件。

自我们收到解除合同申请书时起，本附加合同终止。我们自收到解除合同申请书之日起 30 日内向您退还保险单的现金价值。

---

<sup>21</sup>**有效身份证件**：指由政府主管部门规定的证明其身份的证件，如居民身份证、军官证、警官证、士兵证等证件。

在申请解除本附加合同的同时必须同时申请解除主合同。  
您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

#### **第十八条 年龄错误**

您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期在投保单上填明，如果发生错误按照下列方式办理：

一、您申报的被保险人年龄不真实，并且其真实年龄不符合本附加合同约定投保年龄限制的，在保险事故发生之前我们有权解除合同，并向您退还保险单的现金价值。我们行使合同解除权适用主合同“我们合同解除权的限制”的规定。

二、您申报的被保险人年龄不真实，致使您实付保险费少于应付保险费的，我们有权更正并要求您补交保险费。若已经发生保险事故，在给付保险金时按实付保险费和应付保险费的比例给付。

三、您申报的被保险人年龄不真实，致使您实付保险费多于应付保险费的，我们会将多收的保险费退还给您。

四、您申报的被保险人年龄不真实，致使红利分配不足或超额的，我们有权进行调整。

#### **第十九条 性别错误**

您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的性别在投保单上填明，如果发生错误按照下列方式办理：

一、您申报的被保险人性别不真实，致使您实付保险费少于应付保险费的，我们有权更正并要求您补交保险费。若已经发生保险事故，在给付保险金时按实付保险费和应付保险费的比例给付。

二、您申报的被保险人性别不真实，致使您实付保险费多于应付保险费的，我们会将多收的保险费退还给您。

三、您申报的被保险人性别不真实，致使红利分配不足或超额的，我们有权进行调整。

### **第六部分 您必须了解的其他事项**

#### **第二十条 未还款项**

我们在给付各项保险金、红利、退还现金价值或返还保险费时，如果您有欠交的保险费或其他未还款项，我们会在扣除上述款项及累积利息后给付。您欠交的保险费或其他未还款项将以保单贷款的方式计算累积利息。

#### **第二十一条 保险合同的终止**

除本附加合同另有约定外，本附加合同在发生下列情况之一时自动终止：

- 一、我们已按主合同的约定给付第一次重大疾病保险金；
- 二、主合同解除或终止；
- 三、本附加合同期满日零时；
- 四、本附加合同内约定的其他终止情况。

<本页内容结束>